

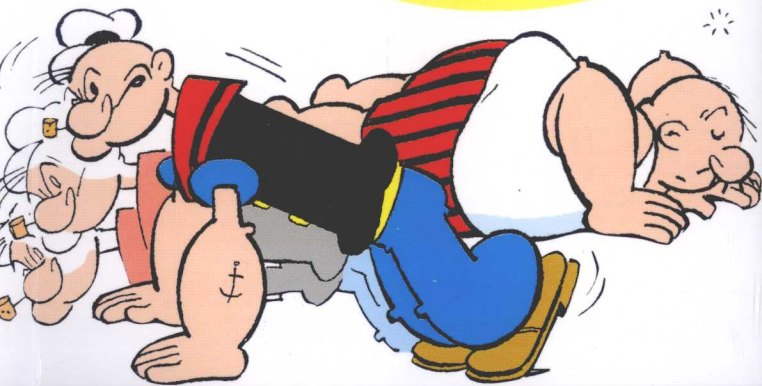
POPEYE™

大力水手的故事



23

我吃菠菜就是比
你吃肉强壮！



作者 / [美] 巴德·赛多夫 译者 / 时尚正嘉



© 2009 King Features Syndicate, Inc.
™ Hearst Holdings, Inc.
A Licensing Programme of RM™



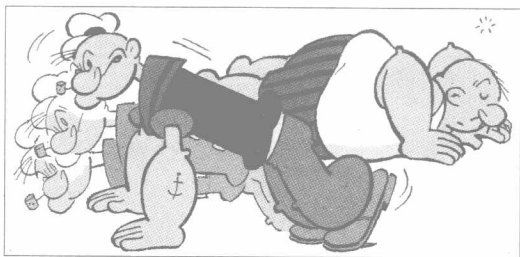
二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

POPEYE™



23

我吃菠菜就是比你吃肉强壮！



作者 / [美] 巴德·赛多夫

译者 / 时尚正嘉



© 2009 King Features Syndicate, Inc.

™ Hearst Holdings, Inc.

A Licensing Programme of RM™

21 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

大力水手的故事. 第5辑 / (美) 赛多夫 (Sagendorf, B.) 著;
时尚正嘉译. —南昌: 二十一世纪出版社,
2009.2

ISBN 978-7-5391-4712-3

I. 大… II. ①赛…②时… III. 漫画—作品—美国—现代 IV.J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 016979 号



© 2009 King Features Syndicate, Inc.
™ Hearst Holdings, Inc.
A Licensing Programme of RM™

版权合同登记号 14-2008-137

版权所有 翻版必究

大力水手的故事 第五辑 我吃菠菜就是比你吃肉强壮!

作 者 [美] 巴德·赛多夫 *BUD SAGENDORF*
译 者 时尚正嘉
品牌总监 王秦生
品牌统筹 孔晓军
授 权 商 北京彩运通科技文化有限公司
责任编辑 林 云 邹 源
装帧设计 孔晓军 李 慧
出版发行 二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人 张秋林
经 销 全国各地书店
印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司
版 次 2009 年 2 月第 1 版 2009 年 2 月第 1 次印刷
开 本 889mm × 1230mm 1/64
印 张 10
书 号 ISBN 978-7-5391-4712-3
定 价 19.00 元 (5 册)

(如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-6524997)

人物介绍

大力水手 (POPEYE)

爱吃菠菜的独眼水手，是美国人心目中的英雄，名闻国际。他为人诚恳正直，奉行正义，专门打击怪物及恶势力。他的时间多半都花在救援女友奥莉薇上。



大海巫婆 (SEA HAG)

大海巫婆是全世界仅存的真正巫婆，也是大力水手的头号敌人。她和她的爪牙秃鹰布拿 (Bernard) 致力于消灭大力水手，让海盗再次横行霸道。虽然她拥有巫法和秃鹰布拿，但每次总是邪不压正。



温皮 (WIMPY)

他是个虚伪大师，超级懒虫，一辈子从没做过一天工。他拥有二十四所大学的学位，智商高达三二六，是大力水手家族中最聪明、学历最高也是最懒惰的一员。

奥莉薇 (OLIVE OYL)

大力水手的“甜心”，是个百分之百的女人，曲线除外。她是个思想独立、想象力过盛的人，因此惹来无数的麻烦，令她穷于应付。所幸有大力水手和“菠菜大力丸”，她才能渡过难关。虽然她真心爱着大力水手，但偶尔也会被财富和奉承所诱惑。



布鲁托 (BRUTUS)

他的特征是四肢发达、头脑简单，最爱破坏大力水手和奥莉薇的感情，是个讨厌的第三者。布鲁托唯一的长处是有恒心，不论他挨揍多少次，但总坚信自己能打败大力水手，赢得奥莉薇的芳心。



尤金吉普 (EUGENE THE JEEP)

尤金吉普号称“世界第八奇观”，它是个神奇的四度空间的动物，很得小孩的欢心。它平常忙着治理尤金岛，但由于它能未卜先知，所以当大力水手或小甜豆需要帮助时，它总会赶到他们身边。



大力水手老爹 (PAPPY)

大力水手的父亲是个脾气暴躁的老人家，对女人、法律、各种关系及诚实等毫不尊重。大力水手老爹专爱惹是生非，尤其爱找奥莉薇的麻烦，称她为“麻秆腿”，还以此为乐。

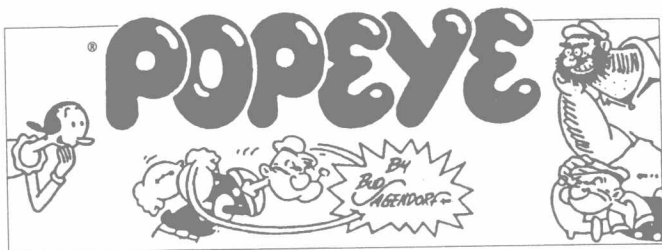


小甜豆 (SWEE' PEA)

大力水手的小儿子，是个专爱惹麻烦的小坏蛋。他爱吃冰淇淋，可是大力水手为他的健康着想，总是规定他吃菠菜。他生平最大的愿望就是去理发。



编者特别说明：原版英文中，一些对话有不正确的发音及不合文法的语句，这是作者故意安排的，以增加趣味性及乡土性。译文中的汉语标点按汉语规范处理。



我要去商店买一些东西！

我去！

我不想让你迷路！

商店才会迷路……它好像从来都不知道它应该在什么地方！



上星期它就在这个拐角！

哼！它又没了！



三小时以前，我让杜法斯到商店去了，他还没回来！



我想他又迷路了！



真不能原谅他，每次去商店都要迷路！

如果他照我说的去做，就永远都不会迷路了！

我跟他说过上百万次让他注意路牌，这样就能找到回家的路！



他在那儿！

什么……他还站在拐角处！

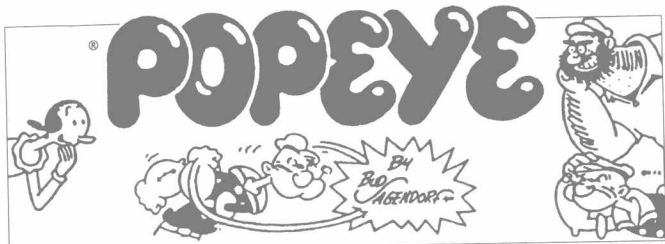
嗨，杜法斯……你为什么不回家？



我害怕移动！

(标志牌商店)





我喜欢公园！

是啊！可以很开心地在草地上玩，而不用担心要修理草坪！

我们去公园吧！

好啊！



小甜豆和杜法斯走了有几小时了！

别担心……小甜豆会让杜法斯避免惹麻烦的！



大力水手，你最好赶快到公园来……杜法斯惹大麻烦了！



哦，我的天哪！



这儿怎么了？

我奉命要砍倒这棵树，但这个大家伙不让我靠近它！
哼！

这个人是在公园工作的，
你必须让他砍这棵树！

这是我的工作！

不！



如果你挡了他的道，他们
会把你关到拘留所里！

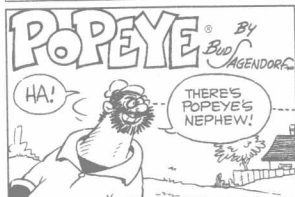
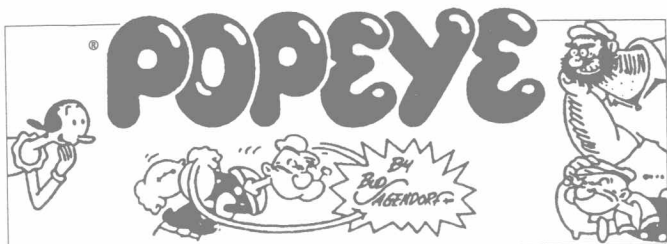
我不介意！

没人能碰这棵树！



直到小甜豆
睡完午觉！





你是个傻的，长疯了的小丑！

哦，谢谢你，布鲁托先生……
我喜欢小丑！



来……打架！

我不喜欢打架……我会
弄伤你的！

人不能受伤！

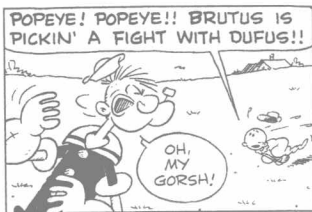
哈！
那是大力水手的侄子！



我说你很傻！

我还是喜欢你，布鲁托先生！





大力水手！大力水手！！布鲁托和杜法斯打起来了！

哦，我的天哪！

可怜的杜法斯……他心肠太软了，他一定不会想着回击的！
我要去救他！



嗨！杜法斯！
保护自己！
保护自己！！

我正在保护自己，大力水手叔叔！

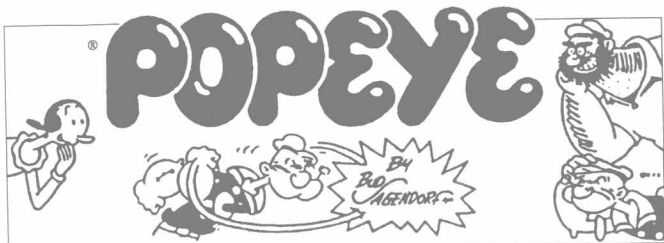


哈！哈！啊哈！哈！

我坐在他身上了！

呸！大力水手一定给他吃了很多菠菜！





嗨，矮子！

矮子？

砰！

你不能嘲笑不幸
长得比你矮的人！



我是个大的、粗暴的、可怕的人
……大力水手家总有一个人我可以打败！

他们家里总会有一个弱者！



我们矮人也有权利去生活！





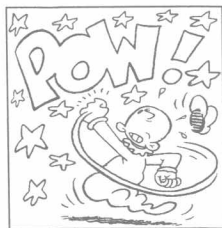
哦？那儿是小甜豆……我看看他是不是那个弱小的！

啊！
嗨，小子！我们俩打架吧！

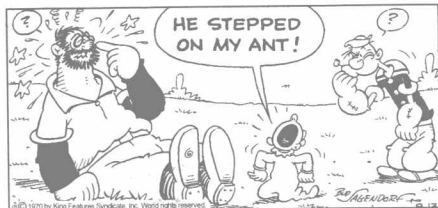


我要把你打成个肉饼！

砰！



他踩到我的蚂蚁上了！



POPEYE



他有个玻璃下巴？

他有个有磁性的下巴……他吸引我的拳头就像磁石吸引铁一样！



直到现在为止我一直是个失败者！

大力水手、杜法斯甚至小甜豆都打败过我！

为什么布鲁托总是被打败？

因为他的下巴！



今天我要去做！

我要找到大力水手家的弱者，狠狠揍他一顿！





大力水手的奶奶和爸爸除外！
我的自尊要求我打败大力水手家的一员！

奶奶一定超过一百零八岁了！！

嘿！嘿！

一个像我这样凶恶粗陋的人一定
能够打败她！

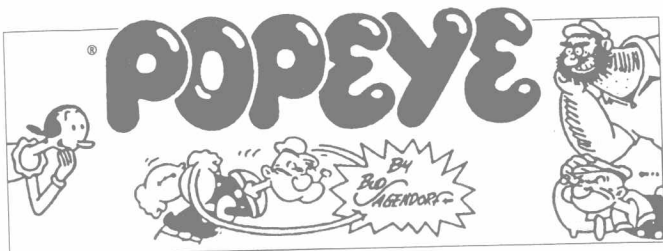


嗨，你这个老母羊，让我们
来打架吧！！



这真是种有益健康的
香味儿，老兄！
炖牛肉香味，是吗？

哼！



但是你喜欢打架!

打架很好，但是浪费的时间
让我很烦恼!



如果我不能打败大力水手家的一个成员，我活着就没有意义了!

你看起来很严肃!

我想放弃打架!



杜法斯、奶奶、小甜豆和大力水手都把我打败过!
我的职业濒临危险了!

